

* القسم ١: بيان الهوية

معرف المنتج

الاسم التجاري **Cleaning solution**
المرادف: for CA7xAM/PH/NO/HY/CL/AL

رقم البند CAY544-V10AAE

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها
لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط

عامل تنظيف / منظف
مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser
Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

القسم ٢: بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط



H314 Skin Corr. 1B يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

H318 Eye Dam. 1 يسبب تلفاً شديداً للعين

عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS05

إشارة تحذيرية خطر

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

حامض الهيدروكلوريك

تصريحات حول المخاطر

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. ترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX)، نترات، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ١)

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : الخلائط
الوصف عامل تنظيف

مكونات خطرة	
٢.٠-١ %	حامض الهيدروكلوريك CAS: 7647-01-0 231-595-7 :EINECS Acute Tox. 4, H302; STOT Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; SE 3, H335 % Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25 % C < 25 ≥ % Skin Irrit. 2; H315: 10 % C < 25 ≥ % Eye Irrit. 2; H319: 10 % STOT SE 3; H335: C ≥ 10

معلومات اضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الاسعافات الأولية

معلومات عامة انزع أي ملابس ملوثة بالمنتج فوراً

بعد الاستنشاق في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

بعد ملامسة الجلد

الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً

يشطف فوراً بالماء

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. ثم يتم استشارة الطبيب

بعد ابتلاع المادة اشرب كمية وافرة من الماء واستنشق الهواء النقي. واستدعي الطبيب فوراً
الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

وسائل اخمد الحريق

الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. اخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.

أدوات اخمد الحريق غير المناسبة لاغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط أثناء التسخين أو في حالة الحريق تنتج غازات سامة

نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

معدات الوقاية جهاز وقاية للغم والجهاز التنفسي

القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

ارتد جهاز وقاية التنفس

ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً

ارتد ملابس واقية

التدابير الوقائية البيئية يخفف بكمية وفيرة من الماء.

طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)

استخدام مواد إزالة المفعول

تخلص من المادة الملوثة كنفائات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

لا تطلق مواد خطرة

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

(يتبع في الصفحة ٣)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٢)

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية
انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

القسم ٧: المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن
تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.
امنع تشكل الرذاذ
معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار أبق جهاز الوقاية التنفسي متاحاً
شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة
التخزين
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب
معلومات إضافية عن شروط التخزين أبق الحاوية محكمة الإغلاق
فئة التخزين 8 B
الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل		
CAS: 7647-01-0 حامض الهيدروكلوريك		
حدود السقف: ٧ مغم/م ^٣ , ٥ جزء/مليون	PEL (US)	
حدود السقف: ٧ مغم/م ^٣ , ٥ جزء/مليون	REL (US)	
حدود السقف: ٢ جزء/مليون A٤	TLV (US)	
القيمة على المدى القصير: ١٥ مغم/م ^٣ , ١٠ جزء/مليون	IOELV (EU)	
القيمة على المدى الطويل: ٨ مغم/م ^٣ , ٥ جزء/مليون	WEL (GB)	
القيمة على المدى القصير: ٨ مغم/م ^٣ , ٥ جزء/مليون		
القيمة على المدى الطويل: ٢ مغم/م ^٣ , ١ جزء/مليون (gas and aerosol mists)		
مستويات عدم التأثير المستمدة (DNELs)		
CAS: 7647-01-0 حامض الهيدروكلوريك		
١٥ مغم/م ^٣ (عامل) (التأثير المحلي)	قابل للاستنشاق	DNEL على المدى القصير
١٥ مغم/م ^٣ (مستهلك) (التأثير المحلي)		
٨ مغم/م ^٣ (عامل) (التأثير المحلي)		DNEL على المدى الطويل
٨ مغم/م ^٣ (مستهلك) (التأثير المحلي)		

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧
معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة

أبقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات واللاذنية
قم فوراً بإزالة كافة الملابس الملوثة والملطخة
غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل
تجنب ملامسة العين
تجنب ملامسة العين و الجلد

حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز حماية تنفس مستقل

(يتبع في الصفحة ٤)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٣)

حماية اليدين

قفازات واقية



لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد
استخدم فقط القفازات الحامية من المواد الكيميائية التي تحمل الرمز (متوافق أوروبياً) CE من الفئة III
ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

المادة المصنوع منها القفازات

مطاط نتريل، NBR

مطاط طبيعي NR

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع لآخر. وبما أن
المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة ، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية ونبغي التقيد به

حماية العين

النظارات الواقية محكمة الغلق



حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الاساسية

معلومات عامة

الحالة المادية

اللون

الرائحة

عتبة الرائحة

درجة الذوبان/ مجال الذوبان

نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

قابلية الاشتعال

حدود الانفجار

الصغرى

العليا

نقطة الوميض

درجة حرارة التفكك / التحلل

قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س > ٢

اللزوجة:

الحركية:

الدينامكية:

قابلية الذوبان

ماء

معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):

ضغط البخار عند ٢٠ °س

ضغط البخار

الكثافة عند ٢٠ °س

الكثافة النسبية

كثافة البخار

معلومات أخرى:

المظهر:

الشكل:

معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان
درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)

المنتج لا يشتعل ذاتياً

(يتبع في الصفحة ٥)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٤)

لا يشكل المنتج خطر الانفجار
غير محدد

خطر الانفجار

محتوى المذيب:
ماء< ٩٥.٠ %
٠.٠ %محتوى المواد الصلبة:
تغير الحالة
معدل التبخر

غير محدد

القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
الثبات الكيميائيالتفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات
امكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة
الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية

السمية الحادة بناء على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

قيم الجرعة القاتلة/ التركيز القاتل LD/LC50 المتعلقة بالتصنيف

CAS: 7647-01-0 حامض الهيدروكلوريك

فموي ج ٥٠ | ٩٠٠ مغم/كغم (rabbit)

تآكل الجلد / تهيج الجلد يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج يسبب تلفاً شديداً للعين

القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

السمية

السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.

التأثيرات الضارة الأخرى

معلومات بيئية إضافية

الملاحظات العامة

عموماً لا يمثل خطورة على الماء

لا ينبغي أن يصل إلى مياه المجاري أو الصرف الصحي بالتخلص منه بشكل غير مخفف أو غير معادل

قد يؤدي الشطف بمقادير أكبر إلى الصرف الصحي أو البيئة المائية إلى خفض قيم الأس الهيدروجيني pH. ويضر الأس الهيدروجيني المنخفض بالكائنات الحية المائية. في حالة تخفيف مستوى الاستعمال ينخفض الأس الهيدروجيني كثيراً ، ولذلك بعد استعمال المنتج تكون النفايات المائية، المفرغة في المجاري، منخفضة الخطورة على الماء.

القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات

التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.

التعبئة غير النظيفة

التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

(يتبع في الصفحة ٦)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٥)

عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل

ملغى	رقم الأمم المتحدة IMDG, IATA
ملغى	الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة IMDG, IATA
ملغى	رتبة (رتب) خطورة النقل فئة الخطورة / الاتفاق الأوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع عبر الطرق المائية الداخلية (ADN / R) مجموعة التعبئة IMDG, IATA
ملغى	الخطورة البيئية: الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC "اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة
غير قابل للتطبيق	
غير قابل للتطبيق	
غير قابل للتطبيق	
ملغى	

القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS05

إشارة تحذيرية خطر

مكونات تحديد المخاطر للوسم

حامض الهيدروكلوريك

بيانات المواد الخطرة

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان

ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات

تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة PCC-TWR SDS

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

(يتبع في الصفحة ٧)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٦)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 المائة

LD50: Lethal dose, 50 المائة

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة